

Cablage suivant la tension SM
Wiring according to actuator supply

ALIMENTATION MONOPHASEE
SINGLE PHASE SUPPLY

ALIMENTATION TRIPHASEE
THREE PHASE SUPPLY

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarre pas et signale le défaut (relais défaut).
The Order in Phase is not important.
If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (fault Relay).



configuration	7A	7B
Sens1 Direction1	Ouverture Opening	Fermeture Closing
Sens2 Direction2	Fermeture Closing	Ouverture Opening

Légende / Legend

ESD Commande d'urgence
Emergency Shut Down

F Fermeture
Closing

Fu Fusible
Fuse

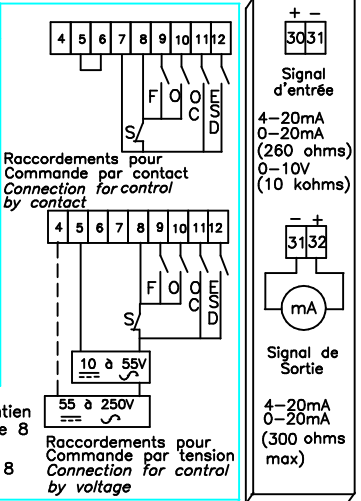
OC Contact fermé=Cde tout ou rien
Closed contact=ON-OFF control

O Ouverture
Opening

R Signalisation
Signaling

S Stop

TR Transformateur
Transformer



Affectation des signalisations voir fiche de configuration Indication assignment see configuration table

contact	Repère Item	Designation	Repère Item	Designation
R1	14 LSO	Fin de course ouverture	TSO	Limiteur d'effort ouverture Torque switch open
R2	15 LSC	Fin de course fermeture	TSC	Limiteur d'effort fermeture Torque switch close
R3	16 LSO	Fin de course ouverture	TSO	Limiteur d'effort ouverture Torque switch open
17	Local	Sélecteur sur local	Remote	Sélecteur sur distance Selector on remote
18	Running	En.cours.de.manoevre	Opening	En.cours.d'ouverture Actuator.opening.electrically
R4	19 LSC	Fin de course fermeture	TSC	Limiteur d'effort fermeture Torque switch close
20	ESD	Présence commande ESD	Closing	En.cours.de.fermeture Actuator.closing.electrically
21	Local	Sélecteur sur Local	Remote	Sélecteur sur distance Selector on remote

Chaque contact peut être configuré ouvert ou fermé (ouvert en standard)
Une seule option peut être choisie par signalisation Each contact can be selected open or close (standard is open)
Only one option can be selected for each indication Hors tension les contacts sont ouverts Power off, contacts are open

B	19/05/08	DIARRA	SCHWEBEL	GAM	T800
A	25/01/07	DIARRA	SCHWEBEL	GAM	CREATION
REV.	DATE	AUTEUR	VERIF.	APPROUV.	MODE

BERNARD 4, rue d'Argonval 95095 CONNESSE
TEL. (0)1.34.07.71.00 FAX. (0)1.34.07.71.01

S62500
SCHEMA DE CABLAGE
POSIGAM+

Ce plan étant notre propriété ne peut être reproduit ou communiqué sans notre autorisation écrite
This drawing is our property and may not be reproduced or communicated without our written authorization